

# La viruela del mono

## Monkeypox



### ¿Qué es la viruela del mono (monkeypox / MXPV)?

La viruela del mono (monkeypox) es una infección viral poco común, usualmente asociada con viajes al África Central y Occidental. Usualmente se propaga por contacto muy cercano con alguien con viruela del mono, y la mayoría de las personas se recuperan dentro de unas semanas.

Ha habido un aumento global de casos reportados de viruela del mono desde mayo de 2022. Hasta ahora los casos son principalmente de hombres que tienen relaciones sexuales con hombres, sin haber viajado al África Central y Occidental, es decir que hay transmisión local en la comunidad.

### ¿Cuáles son los síntomas?

Los síntomas usualmente comienzan de 7 a 14 días luego de la exposición. El lapso puede ser tan corto como 5 días, o tan largo como 21 días.

La viruela del mono comienza con :

- Fiebre
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares
- Dolor de espalda
- Nódulos linfáticos inflamados
- Escalofríos
- Agotamiento.

De 1 a 3 días (a veces más tiempo) luego de que la fiebre aparezca, el paciente presenta una erupción, que a menudo comienza como ampollas en la boca y la cara, y que luego se propaga a otras partes del cuerpo.

Las lesiones comienzan como una erupción roja y plana que se convierte en pústulas que forman costras y se caen.

Un síntoma entre los hombres que tienen relaciones sexuales con hombres es que la erupción puede aparecer primero en el área genital.

### ¿Cómo se propaga la viruela del mono?

La viruela del mono se propaga de una persona a otra a través del contacto cercano prolongado (al inhalar las gotitas infectadas), o el contacto directo con fluidos corporales infectados u objetos contaminados, como sábanas o ropa. También puede transmitirse por contacto directo durante las relaciones sexuales. No se propaga por contacto casual.

## ¿Quién está a riesgo de contraer la viruela del mono?

Las personas podrían estar expuestas si tuvieron contacto cercano y prolongado con una persona con la enfermedad. Una gran proporción de los casos detectados en Europa y América del Norte corresponden a homosexuales, bisexuales u hombres que tienen relaciones sexuales con hombres. NSW Health está instando a las personas que han regresado recientemente del extranjero y han asistido a grandes fiestas o lugares de sexo en las instalaciones para que estén atentos a los síntomas. Si aparecen, comuníquese con su médico de cabecera o clínica de salud sexual local por teléfono o telesalud, o llame a NSW Sexual Health Infolink (Línea de información de salud sexual de NSW) al 1800 451 624.

## ¿Cómo se puede prevenir la viruela del mono?

Hay una serie de medidas que se pueden tomar para prevenir la infección por el virus de la viruela del mono:

- Las personas con viruela del mono deben aislarse de los demás hasta que la erupción se resuelva por completo.
- Practique una buena higiene de manos después del contacto con personas con viruela del mono. Por ejemplo, lávese las manos con agua y jabón o use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Use equipo de protección personal (EPP) alrededor de las personas infectadas, incluidas mascarillas y guantes.
- Evite el contacto con cualquier material, como ropa de cama, que haya estado en contacto con una persona infectada.

## ¿Cómo se diagnostica la viruela del mono?

El diagnóstico depende de que el médico sospeche la viruela del mono en un paciente con síntomas sugestivos. La infección se puede confirmar analizando el líquido de la ampolla o las costras de la erupción cutánea.

## ¿Cómo se trata la viruela del mono?

La enfermedad suele durar de 2 a 4 semanas y es leve. Algunos pacientes pueden necesitar analgésicos simples y fluidos orales, con un profesional de la salud que le controle. Algunos pacientes pueden necesitar tratamiento de apoyo, como fluidos intravenosos y medicamentos para controlar la fiebre o el dolor. Hay algunos medicamentos disponibles que pueden ayudar en el tratamiento de personas que se enfermen gravemente. Los casos graves pueden necesitar cuidados intensivos.

## ¿Cuál es la respuesta de salud pública?

Los médicos, hospitales y laboratorios deben notificar cualquier caso sospechoso a la unidad de salud pública local de inmediato. El personal de la unidad iniciará una investigación de salud pública, hará seguimiento de contactos y tomará medidas de control.

## Más información

Para obtener más información, llame a su Unidad de Salud Pública local al 1300 066 055 o visite el sitio web de NSW Health [www.health.nsw.gov.au](http://www.health.nsw.gov.au)